

Due to the COVID-19 crisis, the information below is subject to change, in particular that concerning the teaching mode (presential, distance or in a comodal or hybrid format).

4 credits

0 h + 45.0 h

Q2

Teacher(s)	Biondi Tania (coordinator) ;SOMEBODY ;
Language :	French
Place of the course	Louvain-la-Neuve
Main themes	/
Aims	<p>Contribution of teaching unit to learning outcomes assigned to programme</p> <p>With regard to the learning outcomes assigned to the Master's programme in Interpreting, this teaching unit contributes to the development and acquisition of the following goals: 1.1, 1.4, 2.4, 3.1, 3.2, 6.1, 7.4</p> <p>On completion of this course the student will be able to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Express fluently in French the message originally delivered in Language C respecting the speaker's drift and purpose; - Use French accurately; <p>1</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rigorously and efficiently employ knowledge and know-how in the practice of consecutive interpreting; - Demonstrate that he or she possesses broad general knowledge and is keen to develop further in this domain; - Demonstrate an in-depth knowledge of English culture; - Adapt presentation (form and content) to the target audience respecting the speaker's purpose; - Independently implement the measures necessary to improve interpreting skills in pursuit of continuing professional development; <p>-----</p> <p><i>The contribution of this Teaching Unit to the development and command of the skills and learning outcomes of the programme(s) can be accessed at the end of this sheet, in the section entitled "Programmes/courses offering this Teaching Unit".</i></p>
Evaluation methods	<p>Due to the COVID-19 crisis, the information in this section is particularly likely to change.</p> <p>On-going assessment and final examination</p>
Teaching methods	<p>Due to the COVID-19 crisis, the information in this section is particularly likely to change.</p> <p>Class-room activities.</p> <p>The students performance is subject to the teacher and class-mates appraisal. Avenues for improvement are put forward.</p>
Content	<p>This "Consecutive Interpreting Practise" is a follow-up to the previous "Consecutive Interpreting Technique" Course. Basically, this Unit carries over the same objectives: in-depth understanding and analysis of a speech in English, improving note-taking skills, faithful rendition of the speaker's train of thoughts, a fair knowledge of the English world stakes and its cultural peculiarities, accuracy and fluent rendition of the message in French, quality communicative skills.</p> <p>The speeches in English address topics linked to society and everyday life in English-speaking countries; the speeches become increasingly longer and denser, compared to the first term.</p>
Inline resources	/
Bibliography	/
Other infos	/
Faculty or entity in charge	LSTI

Force majeure

Teaching methods	Should any (un)foreseeable event prevent us from using the interpretation lab, teaching will resume on Teams.
Evaluation methods	Should any (un)foreseeable event prevent us from using the lab, the examination will take place on Teams. Quarantined students are requested to send us (the secretariat and me) a copy of their medical certificate; we will try our best to organize the exam at a later date for them.

Programmes containing this learning unit (UE)				
Program title	Acronym	Credits	Prerequisite	Aims
Master [120] in Interpreting	INTP2M	4		